

Спасибо Ван Даму и Роберту Ледюку, неутомимым любителям, отлично знающим трудности Париж-Бреста, чтобы не увлечь с собой не превосходно подготовленных кандидатов

#### Нордические страны

**Дания** неоспоримый лидер; они прибыли 3-ми в большом числе участников, с незначительным процентом схода с дистанции: 132 – на старте, 117 – на финише. Работа Нильса Оле Фредериксена находит свою компенсацию.

В **Швеции**, обычные результаты с полусотней представленных. Процент схода также невелик по отношению к среднему по РВР.

В **Норвегии**, напротив число участников чувствительно упало.

Работа Ингвара Хансона в Швеции и Гунара Согстада в Норвегии не является этому причиной: для многих, экономические трудности не позволяют больше совершать подобные финансовые усилия.

**Финляндия**: её видно только в годы РВР, но она тем не менее прогрессирует. Этот раз было всего 8 участников против 5 – в 1995, и все 8 прибыли. Это единственная страна без единого схода с дистанции. Жаль всё же, что Пааво Нурминен не может усилить динамику развития финских рандоннёров.

#### Германия

Немцы Клауса Чихоля имеют замечательный прогресс: Почти 100 стартовавших, и процент выбывших наиболее низкий (8,6%).

Активность и пример, которые подаёт Клаус являются причиной успеха. Он создаёт постоянно и объявляет на следующий год рождение секции АРА в Мюнхене; более того, он даёт пример в участии также в Швеции, Дании или в Тур де Корсе. Можно только поздравить немцев с таким лидером, который не перестаёт удивлять.

#### Италия

Новая большая страна – Италия. Мы были несказанно удивлены, когда Элижио Доглио решил запустить движение RM в своей стране; он сам не верил в успех, который был достигнут.

Он следовал всем советам Бернара Варсна. Он заплатил от себя лично сделав квалификационные пробеги в Ницце с группой итальянцев, что позволило ему, впрочем, организовать итальянские марафоны, не находясь на дистанции.

Семейные трудности не позволили ему участвовать в РВР, но настроение его кажется нормальным, если он заговаривает о 2003.

Италия занимает 4-е место по числу выбывших.

В течение 10 или 12 лет, что мы переписываемся эпизодически с итальянскими велосипедистами, мы наконец достигли решения. Спасибо Элижио Доглио, мужества, результаты не заставят себя ждать.

**Ирландия** не имея более ответственного, совершает свои пробеги под контролем Ноэля Симпсона.

**Швейцария** представлена пятью рандоннёрами на старте и финише.

**Люксембург** с 2-мя закончившими РВР участниками.

Нам остаётся горячо поблагодарить всех тех, кто в разных странах-участниках Rfndonneurs Mondiaux, трудились, чтобы это заработало.

АСР продолжит поддерживать усилия тех и других. Ещё раз, мы счастливы и горды успехами RM и мотивацией тех, кто стоит во главе движения.

**Роберт ЛЕПЕРТЕЛЬ** (окт. 1999)

#### Объявления

Желающим приобрести копию видеокассеты РВР-99, снятой организаторами пробега, срочно дать заявку в ближайший Клуб-организатор марафонов или Комочкову В. Оплата (40-60 руб.) определится количеством желающих. Стоимость оригинала с пересылкой из Парижа - 210 FF.

*Просьба к организаторам пробегов - оценить и сообщить потребность в дорожных карточках АСР на следующий сезон. Карточки будут желтого цвета.*

#### Просьба

**ответственно отнестись к заказу медалей за выполненные пробеги. Боб высылает все заказанные медали. При отсутствии возможности клуба отправить деньги в АСР, долг повисает на Российских Рандоннёрах.**

*В Интернете опубликована web страница Российских велотуристов-марафонцев, содержащая основную информацию о мировом движении рандоннёров, Правилах организации марафонов и условиях участия в пробеге "Париж-Брест-Париж", а также о развитии этого движения в России.*

*Адрес:*

<http://www.volgadmin.ru/bikeclub/rrr>

*По этому же адресу вы можете найти информацию Волгоградского велоклуба "Орион" и "Русского велоклуба".*

№ 1 (9)

2000

январь - март



## РОССИЙСКИЙ РАНДОННЕР

### ВЕСТНИК Российских веломарафонцев

#### " 2000 в 2000-м "

*Ответ Президента RM Реала Префонтена на информацию о финансовых проблемах официальной регистрации пробегов в России и на запрос об организации пробега "2000 км".*

Я рад, что рандоннёрокое движение в России продолжает развиваться несмотря на экономические трудности. Мы обсудим с Робертом Лепертелем, что можно будет сделать для снижения членских взносов и сумм оплаты регистрации brevets минувшего года.

Что касается пробега "2000", в настоящее время планируется три варианта. Условия пробега: лимит времени - 166 час 30 мин при средней скорости 12 км.час, утверждённой для пробегов свыше 1200 км.

Для получения детальной информации, которая будет сформирована к апрелю, следует обращаться непосредственно к ответственным организаторам.

1.- В Швеции старт 1 июня 2000.

Клуб-организатор:  
AUDAX RANDONNEURS DANEMARK  
Ответственный: Johannes Kristianen  
Lynge Bygrade 17 : DK-3540 Lynge  
Тел.: 4818 7771 - Мобил.: 4083 7771

2.- В Канаде старт 1 июля 2000.

Клуб-организатор: Prairie Randonneur  
Ответственный: Ted Quade  
2805 - 23rd Avenue Regina, Sask. Canada S4S 1E7  
Тел: 306 566-3075 ,  
факс: 306 566-3075 ,  
e-mail: <quade@ip51.net20483206.cr.sk.ca>

3.- В Канаде старт 24 июня 2000.

Клуб-организатор:  
British Columbia Randonneurs Cycling Club  
Ответственный: Real Prefontaine  
#4 - 35035 Morgan Way  
Abbotsford, B.C.; Canada V2S 5T7  
Тел: 604 853-9594  
e-mail: <Real\_Prefontaine@telus.net>

Регистрационные расходы: от 35 до 50 канадских долларов. Сверх регистрационного взноса будут расходы на автосопровождение, которое обеспечит транспортировку багажа. Сумма будет определена в зависимости от числа участников. Каждый участник сам несёт расходы на питание и сон. Участники будут однако снабжены именами доступных учреждений на маршруте.

С наилучшими пожеланиями всем российским рандоннёрам

#### Real

*( Ближайшее время будет получена дополнительная информация по 1-му, шведскому варианту пробега "2000". )*

Редактор вестника: **Валерий Комочков**  
Ответственный за координацию веломарафонского движения в России от АСР и RM  
Адрес для корреспонденции:  
400078 Волгоград, а/я 2009,  
ВВК "Орион",  
тел.раб. (8442) 34-48-01  
e-mail: orion\_vk@volgadmin.ru

<http://www.volgadmin.ru/bikeclub/rrr>



## Обзор INFOS NEWS ACP

### Эхо из жизни Всемирных Рандоннёров

Письмо Всемирных Рандоннёров –  
Собрание после PBP 1999

Мы сожалеем, что собрание в Субботу 28 августа было столь коротким: мы физически не имели времени развернуть за несколько часов то, что произошло со времени предыдущего собрания.

Не сомневайтесь, контакты по-прежнему великолепны, вновь встретившиеся ещё более симпатичны, но, и мы в этом извиняемся перед нашими друзьями, мы не имели времени выделить усилия всех и каждого.

Мы должны были, конечно, сделать это в пятницу вечером при вручении наград Клубам, слишком удалённым, для присутствия 9 января 2000 в Париже.

Но нужно понять: присутствие одного квалифицированного переводчика, способного бегло переводить, нас резко ограничило, и с другой стороны, в этот же вечер мы должны были принять персон, избранных коммунами Сан-Кантена. Короче, мы были не на высоте церемонии, и мы уверены, что некоторые из наших друзей почувствовали себя обманутыми. Да простят они нас.

И если на следующий день мы смогли это сделать, вместо обозрения в нескольких словах или фразах успехов одних и других, то мы не оказались обманутыми в результатах наших усилий.

К счастью, что касается отношений ACP – Randonneurs Mondiaux, Яннис сумел провести сообщение и показать очень ясно, что мы делаем с одной стороны, и то, что мы ожидаем от вас, с другой стороны.

Вперемешку и без соблюдения каких либо рангов, вот то, что мы должны и можем сказать:

#### Страны востока

Они присоединяются к нам, но имеют огромные финансовые трудности. Это им не помешало – для некоторых – быть с нами.

Помимо административных проблем, с которыми они встретились, действительно важно, чтобы запросы, «удовлетворительные» для различных посольств и консульств, были переданы нам минимум за два месяца.

ца, они должны помнить, что даже с различными согласованными льготами – мы сознаём, что это нужно делать – на их плечах остаются финансовые расходы.

Внутренние успехи, за исключением Москвы, показательны. Санкт-Петербург, Екатеринбург, Волгоград накапливают достижения. В будущем (ближайшем), мы надеемся, когда они вернуться к нормальной финансовой жизни, они покажут, что они не отстают по отношению к другим в физическом плане. Организаторы Валерий Комочков, Пётр Мисник и Захаров демонстрируют это в Волгограде, Екатеринбурге и С.-Петербурге.

То же можно сказать о Балански в Болгарии и Алексее Потупине на Украине.

Если мы поставили их впереди сегодня, это потому, что их усилия заслуживают быть подчеркнутыми. Это бесконечно трудней для них, чем для нас.

#### Южная Африка

Эд. Томлинсон быстро нашел помощника Джона Тэйлора в Кейптауне. Расстояния такие же большие, как в Австралии, Канаде или США : Audax Randonneurs South Africa разнообразны. И потом, едва родившись, они были представлены на PBP.

Источник начинает едва показываться. Мы не желаем, разумеется, быть однажды сравними с 28-30 тысячами участников полуострова Кап. Куда могли бы мы их поставить, не говоря о том, что наши власти не кажутся готовыми закрыть дороги автомобилям, чтобы освободить свободное поле велосипедистам. (По опыту, полученному на месте: Четверть часа на 300 м, затем более 10 -12 мин ожидания, чтобы регулировщики согласились подумать, что дистанция в 200 м позволит 7 или 8-ми автомобилям пересечь дорогу велосипедистов. Невероятно, но факт).

#### Канада

Новый Президент Randonneurs Mondiaux – наш друг Реал Префонтен. Он будет следовать действиям, взятым на себя четыре года назад Дженифер Вайз. Он, конечно, много знает, но он также имеет выгоду принадлежать к ультра развивающейся стране. Пять или шесть штатов Канады давно уже могут работать в одиночку.

Его непосредственной целью остаётся прогресс во многих странах, но нужно будет им практиковать приглашения, что является нашим методом работы для достижения результатов. Т.о., никакого риска. Реал отлично выполнит свои задачи: обеспечить развитие движения и привлечь новичков. Среди них японцы. Их журналисты были представлены на PBP и казались очень заинтересованными этим .

( продолжение на стр. 7 )

(Продолжение. Начало на стр. 2)

В.С.Randonneurs, с их президентом задают тон канадцам. Основные результаты удовлетворительны: Торонто, Прерия, Роки Маунтен и Манитоба это доказывают, с эффективным прогрессом.

Что касается Montreal Velo Randonneurs, их участие в brevets продолжает снижаться, но Квебек нам даёт надежду на ближайшие годы.

#### Коста Рика

Огромный прогресс в пробегах, но единственный участник на Париж-Бресте. Если экономические трудности стухают, было бы видно, что действия Р.Артавиа приносят свои плоды.

#### США

Внезапный сильный прилив... тем более, что циклоны и различные ураганы регулярно посещают эту страну. Желание Дженифер Вайз при помощи многочисленных любителей, в первых рядах которых наш друг Джонни Бертран – первые результаты более чем красноречивы: более 400 заявившихся на PBP

Вновь достигнуты результаты 1991 года, но кажется, что веет новый дух. Если некоторые «старые» Клубы кажутся уже не способными к организации, рождаются мощные Клубы и прогрессируют постоянно, особенно, в Калифорнию. Но Флорида даёт далеко не всё.

Короче, Джеймс Конски решил официально уйти из лидерской команды, которую он долгие годы развивал и оживлял. Randonneurs USA (RUSA) взяли эстафету, легко, кажется, но они должны осознать, что количество не обязательно приносит качество. Бдительность в этом пункте должна позволить не оказываться более 10 лет в конце по проценту схода с дистанции.

Дженифер Вайз и её команда сумеют извлечь уроки из результатов 99, чтобы дать понять рандоннёрам США, что Франция не равнинная страна и что трудности наваливаются по мере накопления километров.

Воспользуемся, чтобы подчеркнуть огромную работу Джонни Бертрана, инициатора Интернетовского сайта Всемирных Рандоннёров, всегда готового принести свою помощь. Спасибо Джонни.

#### Австралия

Она тоже продолжает успешно развиваться. Дон Бригс, последний президент Audax Australia стал Вице Президентом Всемирных Рандоннёров RM и принесёт эффективную поддержку Реалу Префонтену. Это позволит ему без сомнения подготовить путь, который к посту президента RM через 4 года.

Практически, все Штаты Австралии, где использование велосипеда возможно, находят организатора Brevets. Растущий успех австралийцев в PBP оказывается постоянным: 70 участников, хотя нас и разделяет 24 000 км (и столько же , чтобы вернуться).

## ЕВРОПА

### Испания

С Испанией полный тупик. Почему?

Если Страна Басков страдает от отсутствия своего лидера, это не помешало клубу быть представленным на пробеге 99. Хозе сказал нам, что в 2003, в свои 50 лет, их будет не менее 50-ти... если они действительно захотят.

Каталония уже давно прорвала границы. Кроме Валенсии, были на этот раз, чтобы поддержать каталанцев : Мадрид, Севилья и прибывшие из Астурии и Наварры. Испания станет важным резервом Всемирных рандоннёров.

Работа Хозе Луиса Гарсии и Франсеска Порты, осуществляемая уже в течении 20 лет, продолжает приносить свои плоды.

### Австрия

Клаус Боймель достигает очень важного успеха в числе участников пробегов. На PBP число заявившихся австрийцев почти удвоилось. За исключением самого Клауса, задержавшегося по важной причине, и сошедших с дистанции. Но надежда есть увидеть Audax Randonneurs Autrichiens вырасти в Brevets и утвердиться в будущем.

### Англия

Англичане из AUK – абсолютные лидеры. Ноэль Симпсон, широко развернувший ся в организации 1999, говорил нам о важности выполненной работы для своих 330 участников. Ноэль и Пит Жирард снова заключили свой тандемно-лежачий контракт, а фотографии нам показывают Ноэля, апплодирующего ободряющих их зрителей. Наша благодарность за активную работу AUK (Audax United Kingdom, без сомнения, N1 в мире со своими более чем 3000 рандоннёрами. ОЧЕНЬ АКТИВНЫ.

### Бельгия

Констан Дево достиг исключительно конструктивной централизации, может быть даже для нас слишком давления, говорят об этом. Несмотря на сумму сознательных усилий, нет сдвига в бельгийском рандоннёрстве. Без сомнения календарь загружен, по крайней мере, также, как и наш, но это не достаточный резон. Как и у нас, настоящий “дух рандоннёрства” не живёт больше в таком количестве участников. Если это только велосипедное, окажемся через некоторое время в застое.

### Голландия

NTFU, голландская соседка тоже много работала , чтобы увлечь сильный контингент Batave в PBP. Исключительное представление участников. Голландия имеет впечатляющее количество Клубов, откуда набрано 70 настоящих рандоннёров.

(Окончание на стр. 8)

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕЙТИНГ АКТИВНОСТИ 1999

N	Страна	200	300	400	600	1000	PВР м	PВР ж	Итог
1	ФРАНЦИЯ	5976	3615	2800	2370	112	1539	87	69371
2	АНГЛИЯ	1664	950	755	474	-	281	22	15880
3	США	1087	1144	649	531	27	262	42	15558
4	АВСТРАЛИЯ	953	232	142	119	12	55	6	4772
5	ДАНИЯ	299	198	169	152	18	115	1	4358
6	ИТАЛИЯ	274	201	166	127	-	101	4	3856
7	КАНАДА	377	252	129	113	22	48	6	3608
8	ГЕРМАНИЯ	209	179	129	88	24	84	1	3265
9	БЕЛЬГИЯ	266	188	108	110	-	58	2	2920
10	ГОЛЛАНДИЯ	162	110	102	105	-	58	1	2406
11	ИСПАНИЯ (Кат.)	222	109	92	75	-	66	1	2399
12	ШВЕЦИЯ	152	116	68	67	12	38	2	1938
13	НОРВЕГИЯ	86	79	44	36	-	21	2	1084
14	<b>РОССИЯ</b>	<b>72</b>	<b>57</b>	<b>48</b>	<b>29</b>	-	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>813</b>
15	ИСПАНИЯ (Баски)	45	41	23	25	11	13	1	739
16	ЮЖНАЯ АФРИКА	32	51	23	20	-	10	2	585
17	АВСТРИЯ	33	23	30	30	-	12	-	579
18	БОЛГАРИЯ	20	17	11	12	-	5	-	279
19	ФИНЛЯНДИЯ	8	8	8	8	-	8	-	216
20	УКРАИНА	16	8	6	3	-	1	-	110
21	КОСТА РИКА	9	6	5	5	-	1	-	98

PВР + Швейцария 5, Ирландия 4, Люксембург 2; (\* м - мужчины, ж - женщины)

## РЕЙТИНГ РОССИЙСКИХ КЛУБОВ - 1999

Клуб	200	300	400	600	Итог	PВР
«Урал-марафон»	31	18	19	14	276	3
ВВК «Орион»	17	17	17	15	243	4
ВК «Балтика»	11	10	10	9	146	3
ВК «Караван»	5	4	1	1	32	-
ВК «Воронеж»	6	6	3	-	42	-
ВК «Кавказ»	1	-	-	-	2	-

\* Данные из журнала АСР по результатам 1999 года.

### Как стать рандоннёром?

### Где можно поучаствовать и получить опыт? Как создать свой клуб?

- спрашивает из Брянска Павел Диринг.

Вот уж, действительно, спасибо за вопрос. Каждый из Клубов-организаторов постоянно готов к ответу на него.

Безусловно, для будущего организатора желательна начальная стажировка на маршрутах одного из официальных Клубов. Общая же информация и все нормативные документы представлены на web-сайте Российских рандоннёров. При отсутствии доступа к Internet, все вопросы по деталям организации и регистрации марафонов по указанному в вестнике адресу.

## Эхо Париж-Бреста

(Из журнала Infos News АСР, сентябрь 99)

### ПАРИЖ-БРЕСТ-ПАРИЖ 1999

Alain Collongues (ASPTT Paris)

Париж-Брест опустил свой занавес. Каждый вернулся к своим занятиям и потихоньку, Гимназия Прав Человека успокоилась. После такой исключительной недели нельзя остаться немым. И вот взгляд участника 037, несколько картинок этого Париж-Бреста – последнего приключения тысячелетия...

Для 037 это состояло из четырех равных этапов по 300 км, каждый из которых характерен своей манерой педалирования, своим ритмом, своей собственной атмосферой. Это нисколько не было предусмотрено, но это определялось обстоятельствами и физическим состоянием. Итак, вот эти 4 акта:

1. Очень большая скорость (St Quentin – Fougeres: 305 км)
2. Экономия и восстановление (Fougeres – Brest: 298 км)
3. Ночная эйфория (Brest – Fougeres: 296 км)
4. Тяжёлый труд и мужество (Fougeres – St Quentin: 305 км)

### 1 ОЧЕНЬ БОЛЬШАЯ СКОРОСТЬ

Старт в 20-00 (говорят также, старт силачей) волнителен. Топтание на месте перед выпуском ничуть не расслабляет. Напротив, оно поднимает понимание уже осязаемо в словах и отношениях каждого. Прибыв за три четверти часа, я все же очень далеко от первых. С каких же пор они на ногах?

Пока медленно текут последние минуты, я пробегаю предшествовавшие месяцы. Ни дня в этом году не проходило без мысли о Париж-Бресте. И впервые, хотя это мой седьмой, я имел ощущение отлично проведённой подготовки:

\* 12 000 км с начала года, с тремя, по меньшей мере, выездами в неделю, начиная с апреля, и две недели в горах в конце июля;

\* 15 пробегов свыше 200 км, в одиночку или с Мишелем, со средней скоростью не ме-

нее 25 км.час;

\* долгие размышления и многократные попытки выбора матчасти (особенно, покрышек), то же для одежды (велотрусы, особенно) и питание;

\* бюджет, который, которого... (короче, бюджет!) Тут нет тайны – Париж-Брест требует некоторых затрат.

Эти вопросы тем более важны, что я не имел авто сопровождения. В автономе ошибки могут обойтись очень дорого. Из предыдущих PВР я извлёк три урока. Они стали моими правилами, редкими точками опоры в горах сомнений:

\* 6000-7000 км подготовки достаточно, чтобы пройти Париж-Брест. Но этого мало для спортивного варианта; эмпирический закон «десятки» (заявиться на пробег X км с накаткой в 10xX км) – хороший закон.

\* останавливаться обедать с ногами под столом на каждом контроле абсолютно не необходимо. La fringale – это опасно, но переедание – это другая опасность;

\* провести две ночи без сна не является невыносимым при трёх условиях: выехать хорошо отдохнувшим, располагать отличным освещением и, особенно, приготовить психологически, не боясь ехать одному.

Всё это промелькнуло передо мной в ожидании, когда Роберт Лепертель отпустит свору. Вдохновляло также присутствие друзей из ASPTT, приехавших продемонстрировать их поддержку. Jean-Claude, Madeleine и Jean, Françoise и Joseph, Michele и Jean-Pierre, Simone и Rene. Еще раз им спасибо.

### 5. 4. 3. 2. 1

ПАРИЖ-БРЕСТ-ПАРИЖ 1999 стартовал

Разгон и торможение переменяются на первой сотне километров. Доминирует мысль: избежать падения. Другая забота – не потерять контакт. В уходящем дне, под аплодисменты, огромный пелотон занимает всю дорогу, охраняемую мотоциклистами. В Фавероле обездвиженных работ все смешивает, и я совершенно непроизвольно оказываюсь в голове Париж-Бреста. Мало помалу теноры вновь занимают свои места.

В **Мортани** не будет остановки. Я ро-



юсь в заполненных карманах майки, чтобы извлечь оттуда сэндвич и рисовую пасту и акробатически поглощаю их. Пока всё идет нормально.

Перш пересекается в пелотоне, который постепенно уменьшается и стабилизируется на сотне человек. Вилен ля Жюэль появляется в 3-39. Контроль карточек и заполнение фляжек ультра быстро, что позволяет мне сохранить контакт. Несколько раз я еду рядом с прежними победителями Скоттом Диксоном и Германом Мунком. Таким образом едем в бледнеющей ночи до Фужера.

## 2 ЭКОНОМИЯ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ

Прибывший в конце пелотона, я выезжаю из пункта контроля в **Фужере** в 6-45, но птички уже улетели. Это определённо лучше, таким образом я буду продолжать более спокойно и восстанавливаться на наиболее лёгком участке Париж-Бреста. На участке с облачным небом – счастливые предзнаменования отсутствия сильной жары. Тем временем появляется странная проблема с педальным автоматом, производящим впечатление, что нога находится в мыльнице. Я пытаюсь пренебречь им, но разумно ли это? В Тинтеньке техническая помощь не занята и я этим пользуюсь. Удача со мной: еще десяток километров и я потерял бы весь механизм крепления подошвы на педали. Спасибо велотехникам Тинтеньяка.

Выезжающие формируются в группы, которые постепенно растут. Это даёт экономию против лёгкого западного ветра. Я присоединяюсь к ним; каждый здесь обеспечивает свою часть работы, что не мешает минимуму беседы. Сворачённый в свою очередь цивилизацией, я сдаюсь в **Лудеаке**. И это будет первый по дороге туда – короткий обед с ногами под столом.

Дорога, ведущая в Карэ, не способствует репутации. Холмы очень частые. Я то на равнине, то на горе.

В этой маленькой игре средняя 25 км/час почти поддерживается. На контроле я снова прибегаю к продуктам Overstim : sachet, вода и за тридцать секунд вы имеете 640 калорий. Потребляемое малыми глотками вместе с моими сэндвичами и рисовыми пышками, это решение создаёт желаемый эффект. Рациональное использование моих четырех фляжек (две под седлом) позволяет мне компенсировать

без особой потери времени отсутствие моторизованной помощи.

В составе небольшого пелотона из десятка решительных рандоннёров подъем на Рок Тревезель формальность. Трудности приходят немного дальше при приближении Бреста. Я заканчиваю «туда» со смешанным американским тандемом. Они с удовольствием открывают для себя рейд Бреста, который открывается им с моста Альберта Луппа.

В 23-22 первая половина пропечатана. У меня есть резервы, но я не посвящаю Бресту более четверти часа, спеша атаковать «обратно».

## 3 НОЧНАЯ ЭЙФОРИЯ

В одиночестве на этот раз, я пересекаю Ландерно, преодолеваю Сизан и Рок Тревезель к концу суток. К свежести и радости возвращения добавляется лёгкий ветерок, скорее благоприятный. Я вступаю с энтузиазмом во вторую ночь. Усталость уходит, ноги крутят хорошо, никаких проблем с седлом. Это самый лучший момент Париж-Брест-Парижа.

Я не задерживаюсь ни в **Карэ** (два блина и шоколадка), ни в **Лудеаке** (ванильный Overstim). Встречные велосипедисты представляют живописную толпу. Обстановка настолько отлична от головной группы, что можно сказать, что два Париж-Бреста сосуществуют и пересекаются. В Лудеаке многие ищут спальные места, некоторые даже растянулись в цветниках. На газонах мест нет.

Всё еще один, я ныряю быстрее в ночь, чтобы не уронить формы. Бегущие волнами навстречу огни велосипедистов подтверждают, что я на верном пути. Едучи первую ночь в пелотоне с фарой Sateye, я сэкономил мою фару torche (?) на три элемента, которые дают теперь полную мощность. Благодаря этому я продолжаю двигаться в хорошем темпе.

В зарождающемся дне я достигаю **Тинтеньяка**. Лёгкий дождичек чуть дальше обеспечит утренний душ. Это будет очень кстати.

Дорогу на Фужер я разделяю с Анко де Жонг, голландским велосипедистом. Он удивляется ветхости моей навески, но я показываю ему насколько, напротив, моя машина Alex SINGER наилучшим образом приспособлена к Париж-Бресту : стальная рама Reynolds 753 преемлима, эффективна и комфортна, заднее колесо в три креста со своими семью звездочками

из дюрала может быть хуже этих деревянных колес, которые используют некоторые мазохисты, наконец шины Vittoria Corsa CX, в паре с камерами из латекса, логически дополняют ансамбль. Без фляжки и освещения, но с подкрылками и багажником мой велосипед весит всего лишь 8,7 кг. И в своём пятом Париж-Бресте он великолепно держит испытание. Таким образом, даже если переключатели скорости все еще на раме, в ветхости какая важность?

Однако, даже вело SINGER не совершит чуда без усиленного педаляжа хозяина; на первых пригорках Перша он вынужден был отпустить Анко.

Этот последний рассчитывал свой пробег на планку 50 час. Несмотря на один прокол, он прошел за 50 ч 03 мин. Bravo Анко и, возможно, до встречи через 4 года.

## 4 LABEUR И МУЖЕСТВО

После **Фужера**, где я отметил в 9-36, солнце начинает припекать на холмистой дороге. Недостаток сна, который я до сих пор не ощущал, потихоньку меня притупляет, аллур незаметно снижается. Есть большая опасность, что последняя порция Париж-Бреста определённо не будет похожей на ту, которая только что завершилась.

Меня догоняет маленькая группа Ришара Леона, я пытаюсь её сопровождать. Такое впечатление, что дорога поднимается без конца. Я дезориентируюсь. Где Вилен-ля-Жюэль? Откуда зыались эти бесчисленные бугры, я не видел их на пути «туда»?

Но вот и **Вилен**. Я вновь нахожу, как и каждые четыре года, моего старого приятеля Альберта. Он настаивает посвятить хотя бы четверть часа настоящей еде. Оставшиеся 240 км не доставят много удовольствия, и я не буду сожалеть о том, что слегка пополнил силы. Альберт прав.

Покинув его, я вновь впадаю в дремоту, которую усиливает послеобеденное горячее солнышко. Я твержу себе лейтмотив: «Ты на Париж-Брест-Париже; это не ралли Трифуйиле-Патаг. Следующий раз ты будешь на четыре года старше, не сдавай!» Несмотря на это, я теряю время.

Я спешу достичь Мамера, который являлся много раз целью моих тренировочных выездов. Здесь я буду на знакомой территории и, возможно, это странное впечатление парения

исчезнет. Всё происходит в голове, и действительно, подъем **Мортани**, который я хорошо помню с последнего Париж-Бреста, возвращает мне немного тонуса. Ещё 140 км.

Я восстанавливаюсь с велосипедистом по имени Марсель. Он говорит без остановки, и его монолог удерживает меня от засыпания. Ветерок поднимается, но не сильный. Средний подъём по землям Боса. **Ножан лё Руа**, затем лес Рамбуе и холм Гамбэзэй. Марсель оценивает в этой третьей наступающей ночи наличие гида, знающего дорогу на память. Действительно, я ничуть не обращаю внимания на стрелки, некоторые из которых, кажется уже сняты любителями сувениров.

В 23-25 магнитный считыватель АСР регистрирует прибытие 037-го. Он ничего не знает, этот электронный аппарат о его глубокой радости, ничего об удовольствии встречи с друзьями, приехавшими его встретить. Он просто зарегистрировал в своих печатных платах, что в этот самый час Париж-Брест-Париж был уже для велосипедиста из клуба ASPTT города Парижа только памятью, маленькой бриллиантовой точкой в ткани прошедших дней.

## ЭПИЛОГ

Я говорю это ещё и ещё раз, **Париж-Брест-Париж** уникален. Никакой пробег не создаёт такой атмосферы, такого увлечения. Все, кто участвовал в нём, прекрасно это знают. Критиковать организацию АСР и всех его партнёров было бы величайшей несправедливостью. И всё же некоторые этим занимаются, раздражённые концом пробега или разбитые усталостью. А я говорю месье Лепертелю, его супруге и всем тем, кого он увлёк в эту экстраординарную эпопею, что они позволили трем тысячам велосипедистам достойно завершить век. Поэтому они заслуживают нашей дружеской признательности и наиискреннейшей благодарности. И поскольку надо закончить предложением по улучшению на будущее, я вижу только один недостаток Париж-Бреста, но, увы, неразрешимый: запах бретанской деревни.

Как жаль, что это не поля лаванды!

( Тысяча извинений за корявость перевода. В.К.)